

2002-01-16
kioskoa**Eneko Bidegain****Bi justizia mota**

Eric Halphen politikarien —besteak beste Jacques Chirac— ustelkeria kasuez traba handiekin inkestak egiten zituen epailearen kargu uzteak frantses justiziaren ibilmoldeaz gogoetatzera bultzatu ditu Frantziako egunkariak. **Libération**-ek baikortasun puntu batekin ikusten du epaileen lana. «Karrera politiko batzuk behar baino lehenago bukatu dira, botere-etsu batzuek zelden kiratsaren berri izan dute. Justizia aparatua finantza atal bat gehitu du».

Le Monde-k salatu zuen dosierak gehiegi «zatikatzen» direla, «egia ez agertzeko gisan». «Halphen epaileak berretsi du Frantzian ez dagoela justiziarik, bi dauden puntutik, bat umilentzat, bertzea botereetsuentzat», azpimarratu zuen. «Frantses justiziarik, botere-etsuenganako begiruneak jana duen instituzio baten barne ibilmoldearen sinesgarritasun frog» eginaraziko dio Halphenek. Gainera, politika mundua «iritzi publikoaren miraila aurrean» ezarri du.

Baina *Libération*-i ez zaio zuzena iruditzen «oraingo egoeraren ardura guztia pertsonaia kolektibo errazegi horren gain, politikoen gain» botatzea. «Hautesleek berek ez dute kar handirik erakutsi, aukera zutenean, epaileen lanari jarraipenaren emateko». Justizia sistemaren «kontserbatismoak» eta «batzuen karrerakeriak» ere salatu zituen egunkari honek.

Sud-Ouest geroaz kezkatua da. «Halphen dosierak nehork ez baditu salbatzen, justizia afera horietako protagonista horiek irabaziko dute. Jasangaitza da gaur egungo Frantzian horrelako zer-bait gertatzea. Ohitu beharko ote dugu politika gisa batez edo bertzez diruztatu behar delako ideia-ri?».

Egunkaria euskaldunon 3.450. zenbakia

Ohorezko Lehendakaria: Martin Ugalde**Administratzaio Kontseiluko Lehendakaria:** Joan Mari Torrealdai**Kontseilari Ordezkarria:** Inaki Uribe**Zuzendaria:** Martxelo Otamendi**Gerentea:** Mikel Sorozabal**Publizitatea:** Idoia Sanz**Egoitza Nagusia:** Martin Ugalde Kultur Parkea 20140 Andoain Tel.: 943300222
Erredakzio faxa: 943300255-943590354 Publizitateko faxa: 943300707**Webgunea:** www.egunkaria.com**Posta elektronikoa:** egunkaria@egunkaria.com**Publizitatea:** publi@egunkaria.comBatzarde Parekidea. 72664 E. Lege Gordailua. SS 800/90 ISSN 1134-640X
OJDK IKUSKATURIKO HEDAPENA**ORDEZKARITZAK** ■ **Araba:** San Antonio, 20-1 ezker. 01005 Gasteiz
Tel.: 945233872 Faxa: 945233873 Publizitatea: Tel.: 945131965**Nafarroa:** Irabie Monasterioa, 45-13. esk. (Irritzi dorrea) 31011 Iruñea
Tel.: 948178078-79 Faxa: 948178077 Tel.: Publizitatea: 948176686**Bizkaia:** Egia Jenerala, 3-behea. 48010 Bilbo Tel.: 944104046 Faxa: 944103715
Tel.: Publizitate Orokorra: 944701199-80 Publizitate Lokala: 944701114**Lapurdia, Nafarroa Beherea, Zuberoa:** Pelletier 35, 1 503 Posta
kubxatila, 64100 Baiona Tel.: 559593575 Faxa: 559257511**martintxo****hizpideak****Informatzeko eskubideari babesa**

Mertxe Aizpurua *Gara*-ko zuzendariak eta Martxelo Otamendi EGUNKARIAKO-ak etzi Espainiako Auzitegi Nazionean inputatu gisa deklaratu behar izateak hautsa harrotu du Euskal Herriko politikarien eta sindikatu abertzaleetako ordezkarien artean. Lehenik eta

behin, Eduardo Fungairiño fiskalburuaren akusazioak oso larriak direlako; bigarrenik, ikuspegi judizialek ez dutelako ez hankarik eta ez bururik; eta, hirugarrenik, informazio eskubidearen kontrako erasotzat hartzeaz gain, estrategia politiko jakin baten urrats judizialtzat ikusi dutelako politikari gehienek.

Eusko Jaurilaritzak ere, ildo beretik jo du, eta tamainako bidegabekeria hau «gertutik» jarraituko duela adierazi du. Azken finean, orain bi egunkarion kontra ekin bada, ezin da ahaztu aspaldi hazi zela Euskal Herriko hainbat eta hain-

bat mugimenduren kontrako estrategia politiko-judizial hau, eta egoerak eskatzen duen bakoitzean indartu edo ahuldu egiten dela Madrildik.

Berako Tipi-Tapa telebistako Jon Abril kazetariaren auziaz beste hainbeste esan beharra dago. Atxilotu bat zeraman autoa filmatzeagatik —bertan ziren gainerako telebistetako kazetariak egin zuten eta egin behar zuten bezala— sei urteko espetxe zigorra eskatu du fiskalak. Egoera larriak eskatzen du adierazpenetan bat egin duten eragile guztiek erantzunean ere bat egitea.



Kolonbiako soldaduek jarritako kontroletako bat.



Martxelo Otamendi, Espainiako Auzitegi Nazionean.

Beste sei egun Kolonbiako bake prozesua bultzatzeko

Kolonbiako FARC gerrillari eremu neutrala erabiltzen jarraitzeko epea bukatu aurretik (hilaren 20an), matxinoek eta Gobernuak su-etenaren inguruan pausoak eman beharko dituzte bake prozesuari eusteko, Andres Pastrana presidentek atzo esan zuenez. Emaizari bagego, azken hiru urteetako oztoporik handiena gaindituko luke bake prozesuak; herenegun nazioarteko diplomatikoen laguntzarekin lortu zuten bertan behera ez gelditzea. Nazioarteko komunitateak pozez hartu zuen FARCEk eta Gobernuak negoziatzen jarraitzea; Estatu Batuek, ordea, presioa egin zuten FARC eremu desmilitarizatu uztera behartzeko, eta gerrillarien aurkako laguntza militar handiagoa ematea aztertzen ari dira, *Washington Post* egunkariaren arabera.

Xanpunen heriotza

Manuel Sein *Xanpun* bertsolaria herenegun gauean zendu zen, Donibane Lohizunen. Sustrai Colinaren aurretik Bertsolari Txapelketa Nagusiko finalera iritsitako Iparraldeko azken bertsolaria zen. Mattin eta Xalbadorren heriotzaren ondoren, Hegoaldeko bertsolari eta bertsozaleentzat «Iparraldeko patriarka zen», Koldo Tapia Bertsozale Elkarteko idazkariak atzo esan zuenez. Plazaz plaza ibilitako berrogeita hamar urteetan Iparraldeko bi belau-naldiren arteko zubi lana egin zuen Xanpunek, Mattin eta Xalbadorrekin bezala gazteagoak ziren Ezponda eta Alkatekin aritu baitzen sarritan. «Ikasle batentzat maisu asko da hori», esaten zuen Xanpunek, aipatutakoez gain Errexil, Lazkao Txiki edota Etxahunekin egindako saioak gogoan. Xanpun bertsolariak utzitako arrasto sakonari Xanpun pertsonak, umore handikoak, atseginak eta esker onekoak, utzitakoa gaineratu behar zaio.